

**M. l'Orateur adjoint:** La Chambre a entendu la motion de l'honorable député. Y a-t-il consentement unanime pour cette motion?

**Des voix:** D'accord!

**Des voix:** Non!

\* \* \*

[Traduction]

### LE CABINET

ON DEMANDE LE CONGÉDIEMENT DES MINISTRES—RECOURS À L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT

**M. Girve Fretz (Érié):** Monsieur l'Orateur, l'Institut C.D. Howe, mettant de côté sa réticence politique habituelle, a déclaré que la mauvaise gestion économique du gouvernement fédéral est le problème majeur au Canada depuis le début des années 70. Il décrit le dernier budget comme étant un «rapport de gestion abominable» et craint que le Canada n'ait peut-être «atteint un point où ses dirigeants sont incapables d'obtenir la collaboration voulue pour trouver des solutions aux difficultés économiques du Canada». Et les auteurs d'ajouter que «les dirigeants d'une organisation non gouvernementale seraient congédiés s'ils obtenaient de pareils résultats». Je propose donc, appuyé par le député de Perth (M. Jarvis):

Que le parti libéral remplace son chef et que le gouvernement mette à la retraite les ministres usés en introduisant du sang frais avec une nouvelle politique économique, afin de donner une orientation effective au pays et de l'espoir aux Canadiens.

**M. l'Orateur adjoint:** Y a-t-il consentement unanime pour la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

\* \* \*

### LOUIS RIEL

ON PROPOSE DE LE GRACIER À TITRE POSTHUME—RECOURS À L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT

**M. Bill Yurko (Edmonton-Est):** Monsieur l'Orateur, je tiens à remercier publiquement tous les députés et sénateurs qui ont répondu favorablement à ma lettre proposant de gracier Louis Riel à titre posthume. De nombreux députés, des trois partis politiques, sont d'avis que cette action s'impose pour laver cette tache de notre système judiciaire, en même temps qu'ils compatissent aux difficultés qu'ont éprouvées nos dirigeants politiques à l'époque où se sont formées les parties intégrantes de notre pays. Encore une fois, monsieur l'Orateur, avec l'appui de deux mêmes comotionnaires, le député de Cowichan-Malahat-Les Îles (M. Manly) et le député de Cochrane-Supérieur (M. Penner), je propose donc la motion suivante, encore plus persuadé que des députés de tous les partis désirent l'appuyer:

Que la Chambre gracie à titre posthume Louis Riel qu'on a convaincu de haute trahison.

### Questions orales

**M. l'Orateur adjoint:** Y a-t-il consentement unanime pour cette motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

● (1415)

## QUESTIONS ORALES

[Traduction]

### L'EMPLOI

LE PROGRAMME DE CRÉATION DIRECTE D'EMPLOIS—LE CHOIX DES CIRCONSCRIPTIONS DÉSIGNÉES

**L'hon. Flora MacDonald (Kingston et les Îles):** Monsieur l'Orateur, en l'absence du ministre de l'Emploi et de l'Immigration, du ministre des Finances et du premier ministre, je vais adresser ma question au président du Conseil du Trésor.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Peterson:** Où se trouve M. Joe Clark?

**M. Smith:** Où sont MM. Crosbie et Nielsen?

**Des voix:** Oh, oh!

**M. l'Orateur adjoint:** A l'ordre, s'il vous plaît. La parole est au député de Kingston et les Îles.

**Mlle MacDonald:** Les députés libéraux d'en face n'ont pas l'air d'aimer qu'on souligne l'absence des ministres. Je vais donc poser ma question au président du Conseil du Trésor.

Hier, le ministre de l'Emploi et de l'Immigration a rendu public un programme de création d'emplois. Il a désigné 33 circonscriptions auxquelles il destine des crédits de développement. A combien vont équivaloir ces crédits de développement? Le ministre pourrait-il également expliquer comment il se fait que 32 des 33 circonscriptions ainsi désignées sont représentées par un député libéral, bien que le chômage sévise en bien d'autres régions du Canada?

[Français]

**M. Rémi Bujold (secrétaire parlementaire du ministre de l'Emploi et de l'Immigration):** Monsieur le Président, cette question a trait aux 33 circonscriptions qui ont été désignées, et, à mon avis, l'honorable député devrait savoir que ces dernières ont été désignées en se basant sur un taux de 12 p. 100 de surplus de main-d'œuvre à travers le pays. Ces 33 circonscriptions sont dans les provinces Maritimes, et il est évident que le député ne parle par de son collègue de Saint-Jean-Ouest dont la circonscription a nécessairement été désignée dans cette catégorie. De plus il est également évident que nous voulons prendre des mesures au sujet du taux de chômage extrêmement élevé dans ces 33 circonscriptions, et je signalerai à l'honorable député que le taux de 12 p. 100 sera appliqué l'an prochain, et que peut-être d'autres circonscriptions seront également désignées à l'intérieur de ce nombre.